ASSEMBLY INSTRUCTIONS 1.11
MONTAGEANLEITUNG 1.11
NOTICE DE MONTAGE 1.11

CHANGE SECUIRTY CABLE ON HITCH APPLIANCE

The function of the cable is to engage the trailer handbrake, in the event, during travel, of unhitching itself from the towing hook ball. Therefore it is particularly important to check the correct attachment of the security cable, equally to the hitch coupling as to the towing vehicle.

1. Before changing the cable:
1.1. Secure trailer so that it cannot move.
2. Take off worn security cable.
3. Mount new cable.
3.1. Place cable peg (2) in handbrake lever.
3.2. Attach click hook (1) to cable bracket opening.

ATTENTION: Correctly mounted security cable may not be in contact with road surface.

AUSWECHSLUNG DES ABREISSSEILS AN DER AUFLAUFEINRICHTUNG

Die Aufgabe des Abreißseils ist es die Handbremse des Anhängers anziehen, wenn während der Fahrt der Anhänger aus der Kugelstange ausrastet. Deshalb ist besonders auf die richtige Befestigung des Abreißseils zu achten, und zwar sowohl an der Auflaufeinrichtung als auch an dem Zugkraftwagen.

1. Vor der Auswechslung des Abreißseils ist der Anhänger so abzusichern, dass er nicht wegrollen kann.
2. Das abgenutzte Abreißseil demontieren.
3. Montage des neuen Abreißseils.
3.1 Die Abreißseilöse (2) in den Hebel der Handbremse einrasten lassen.
3.2 Den Karabinerhaken (1) durch die Öffnung am Seilhalter fБhren.

Hinweis!!! Das korrekt befestigte Abreißseil darf nicht auf der Fahrbahn liegen.

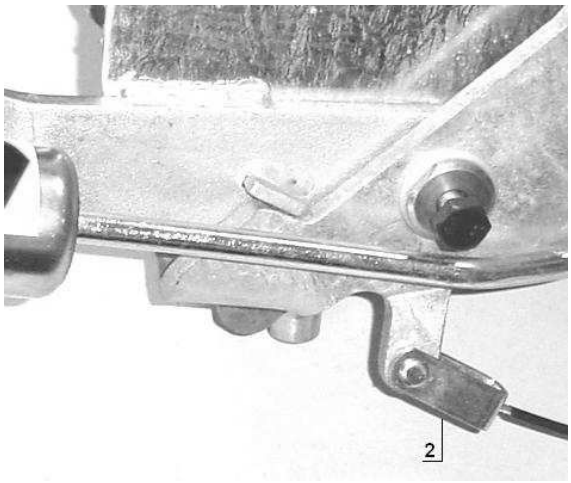
REMPLACEMENT DE LA CORDE DE SÉCURITÉ DANS LE TIMON À RÉACTION

La tâche de la corde de sécurité est de serrer le frein à main dans la situation de détachement de la boule du crochet d'attelage durant le parcours. Pour cette raison il faut bien veiller à la fixation correcte de la corde de sécurité, aussi bien au timon à réaction qu'au véhicule tirant.

1. Avant le remplacement de la corde de sécurité il est nécessaire de :
1.1. Protéger la remorque pour l'empêcher de rouler.
2. Démonter la corde de sécurité usée.
3. Montage de la nouvelle corde.
3.1. Attacher la molette (2) de la corde au levier du frein à main.
3.2. Transposer le mousqueton (1) par le trou du support de la corde.

Attention !!! La corde de sécurité bien fixée ne repose pas sur la chaussée.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS 1.11
MONTAGEANLEITUNG 1.11
NOTICE DE MONTAGE 1.11





1. KNOTT recommends that replacement parts are mounted at authorised service points. This ensures correct mounting execution.
2. KNOTT guarantees that the replacement parts, which it supplies are without physical faults.
3. The guarantee period is one year.
4. In the event of independent mounting of replacement parts, the guarantee does not include faults arising from improper mounting, in particular as a result of non-adherence to do the mounting instructions supplied by KNOTT.
5. The guarantee does not include faults arising as a result of road accidents or improper use, e.g.: bending of slide, broken shock absorber piston rod, loss of track adjustments caused by overloading, axle damage caused by impact.

1. Die Firma KNOTT empfiehlt, Ersatzteile bei autorisierter Servicestelle montieren zu lassen. Dadurch ist die richtige Montage sichergestellt.
2. Die Firma KNOTT garantiert, dass die von ihr angelieferten Ersatzteile frei von Sachmängeln sind.
3. Die Garantie gilt für ein Jahr.
4. Bei selbständiger Montage der Ersatzteile fallen unter die Garantie keine Mängel, die infolge der unfachmännischen Montage, und insbesondere infolge der Nichtbeachtung der durch die Firma KNOTT zur Verfügung gestellten Montageanleitung entstanden sind.
5. Unter die Garantie fallen keine Mängel, die infolge der Verkehrsunfälle oder des unsachgemäßen Einsatzes entstanden sind, z.B. Biegung der Zugstange, Abreißen der Stoßdämpferkolbenstange, Achsgeometriefehler infolge der Überbelastung, Achsenbeschädigung infolge des Anpralls gegen ein Hindernis.

1. La société KNOTT conseille le montage des pièces de rechange par le service autorisé. Ceci assure le montage conforme.
2. La société KNOTT garantie, que les pièces de rechange fournies n'ont pas de défauts de conformation.
3. La durée de garantie est fixée pour 1 an.
4. En cas de montage des pièces de rechange par des personnes non qualifiées la garantie ne comprend pas de défauts résultant du montage incorrect, en particulier résultant de l'inobservation de notice de montage transmise par la société KNOTT.
5. N'entre pas dans le cadre de cette garantie le défaut résultant de l'accident routier ou de l'exploitation incorrecte par exemple: pliage de la glissière, arrachement de la tige de piston d'amortisseur, la perte de convergence due à la surcharge, défauts de l'axe étant effet des chocs.